

建筑史论文集

第二辑

清华大学建筑工程系

建筑史论文集

(第二辑)

清华大学建筑工程系建筑历史教研组编



清华大学建筑工程系

一九七九

几点说明

1. 1964年，我们出版了《建筑史论文集》第一辑。本来预备陆陆续续编印下去，因为十几年工作停顿，所以间隔得久了一些。现在编出第二辑，大多是最近两年的成果。希望以后能够顺利地按计划出版。

2. 中外古今的建筑史，内容丰富复杂，反映在我们的论文上，自然就会有多种多样的题材、体裁和分歧的观点。我们希望题材和体裁的变化多一些，也并不要求观点一律。

我们愿意认真地建立实事求是的学风。

3. 我们希望我们的工作对建筑的当前创作和将来发展有点好处，所以，我们一方面努力整理史料、分析历史经验、探索建筑发展的规律，一方面对建筑的当前和将来坦率地发表我们的看法。我们的看法总会有错误，但我们勇于发表，同志们一定会支持的。

4. 这个文集，是我们部分工作成果的汇编，印出来为了求得师友们的指正。所以，它并不妨碍其中的一些论文在公开发行的刊物上发表，它也会收录一些已经在刊物上发表过的论文。

5. 其他教研组的同志和校友们愿意利用这块园地，我们十分欢迎。

6. 真诚地、热烈地期待着批评、意见和建议。

目 录

扬州鉴真大和尚纪念堂设计方案.....	梁思成遗著	(1)
天安门广场的规划和设计.....	吴良镛	(14)
涑源阁院寺文殊殿	莫宗江	(51)
北京西北郊的园林.....	周维权	(72)
雕壁之美, 奇丽千秋	徐伯安 郭黛姮	(127)
张南垣生卒年考	曹 汛	(143)
斗拱的运用、安装及榫卯.....	张静娴	(149)
中国古建筑中的鎏金和贴金	高鲁冀	(161)
建筑创作的繁荣需要民主与科学.....	冯钟平	(176)
风格试论	窦 武	(184)
外国图书馆建筑发展简史.....	吕 樾	(197)
外国古代纪念性建筑中的雕刻 (续)	陈志华	(242)
计算技术与现代建筑设计.....	汪 坦	(250)
近代结构科学的兴起	吴焕加	(275)
巴黎蓬皮杜艺术文化中心与当代一种建筑流派	吴焕加	(290)

Treatises on History of Architecture

TABLE OF CONTENTS

- Design for the Memorial Hall of Monk Jian Zhen
— Liang Si Cheng
- Planning and Design of Tian-An-Men Square, Beijing (Peking)
— Wu Liang Yong
- A Survey of the Main Hall of Ge Yuan Monastery of Liao
Dynasty in Hopei Province
— Mo Zong Jiang
- Old Gardens to the North-west Suburbs of Beijing (Peking)
— Zhou Wei Quan
- Decorative Bas-relief in the Architecture of Song Dynasty
— Xu Bo An
Guo Dai Heng
- A Chronology of the Famous Garden Designer Zhang Nan Yuan
— Cao Xun
- Application of *Dou Gong* and its Construction
— Zhang Jing Xian
- Technology of the Application of Gold in the Decoration
of Ancient Chinese Architecture
— Gao Lu Ji
- A Thriving Architecture Needs Democracy and Science
— Feng Zhong Ping
- On Architectural Style
— Dou Wu
- A Brief History of Library Buildings in the Western World
— Lu Yue
- Sculptures in Ancient Architecture in Other Countries (Continuing)
— Chen Zhi Hua
- Computation Techniques and Modern Architectural Design
— Wang Tan
- Emergence of the Science of Structural Engineering in Recent Times
— Wu Huan Jia
- The Pompidou Center (Paris) and a New Trend in Contemporary
Architecture
— Wu Huan Jia

扬州鉴真大和尚纪念堂设计方案

梁思成 遗著

鉴真大和尚，是一千二百年前中日两国文化交流的伟大使节。今年是大和尚圆寂的一千二百周年，中日两国人民为了纪念这位古代杰出的大师，分别在两国各地举行纪念会或法会。中国人民还决定在鉴真的故乡——扬州，建立纪念堂，选择了城北蜀岗中峰法净寺东北部的一片空地作为建筑地址，并且把这个设计任务交付给我。我感到十分光荣，同时也感到惶惧。

这个地址之选择是十分恰当的。法净寺，是古之大明寺，鉴真曾在此住持；宋欧阳修所建的平山堂就在寺西侧。蜀岗虽然是一座不高的小山峦，但俯瞰瘦西湖，远眺江南诸峰，是扬州著名的胜地。

法净寺建在这座小山上，地势高爽，但寺东北一段空地，因受山势之限，面积不大——仅约四分之一公顷。寺的其余部分现有的殿堂廊舍，一方面由于当地一般的传统，一方面亦因山势的局限，布局是比较密集的。寺中两座较大的殿堂与空地毗连：大雄宝殿在地址之南略偏西，欧阳祠则在地址之西；其中大雄宝殿较大，重檐歇山（日本称“入母屋”）顶，欧阳祠略小，虽同是歇山顶，但仅单檐。地址东北两面都是陡坡，坡下连接一片辽阔的缓坡起伏的原野。山南坡、寺内和平山堂西的西园都树木葱幽，但空地和它东北两面则没有什么树木，仅有的几株也是品格不高的小树。这就是拟建纪念堂的地址和环境。

扬州建设局的同志们曾草拟了一个设计方案。它的要点是在地址的北部布置纪念堂，南沿上布置一个碑亭，周以回廊，形成一个庭院——我们可以称之为“鉴真院”。亭内树立一座类似寺内平远楼前“印心书屋”碑那样形式的卧碑。纪念堂和碑亭构成的轴线，取正于报本堂的中线，并将报本堂改为一座前厅。我现在所草拟的这个方案，严格的说，只是原方案的修正而已。

修正方案的要点仅在于纪念堂、碑亭、回廊的比例、尺度和建筑风格方面。因此，扬州建设局在方案的草拟上，特别是在整体的设计意图上，是主要的创作者，我不过略尽一臂之助。

在这里印出的这个方案的要点如下：

（一）鉴真在日本留下最主要的遗物，莫过于唐招提寺金堂。金堂，是以唐开元、天宝时期中国佛殿为蓝本而建造的，在总的风格上和中国现存唐代佛殿极相似。它是日本建筑，也可以说是中国建筑。它是一千二百余年前中日文化交流的结晶，是中日两国人民文化、艺术间的血缘关系的重要标志，最初我设想，将金堂照原样式在扬州复制一

座，可能是一个最好的办法。不过，由于山势的局限，如按金堂原大，就可以把地址占去约一半以上，布局将非常局促。因此，将面阔七间、进深四间的金堂、减缩为面阔五间、进深三间的纪念堂。金堂的总面阔为 28 米左右，纪念堂则面阔仅 18 米。在体量上，在法净寺组群中，次于大雄宝殿，欧阳祠居第三位。

(二) 由于进深由四间减为三间，就为堂内布置带来了一些问题。金堂内部除前后两排金柱(内柱)外，两端还各有中柱，将堂前后等分为四间。在后金柱一线上立“扇面墙”，作为佛象的背景；前金柱一线上设门窗，内部实余进深两间的空间；前金柱以外至前檐柱之间，是一道宽阔开敞的廊。在我们这个方案中，进深既减为三间，但为了保持金堂前廊的主要特征，就只能以后檐墙代替“扇面墙”，取消了金堂原有的“扇面墙”与后檐墙之间的夹道。我们这样安排，基本上保持了金堂内部给予人们的总印象。但因进深三间之中，中间一间较深，所以内部净余两间的深度不匀，好象中柱“不中”，但这并不严重影响原有的金堂内部气氛，甚至可以不被一般观众所察觉。所以这样安排，应该是可以允许的。

至于屋顶的坡度，金堂现有的屋顶是近代改建的，比原有的坡度陡峻。根据日本浅野清先生的考证，原来的坡度比较低缓。现在根据浅野先生的复原图和中国现存唐代建筑实例，拟画为 1:2 的坡度。

(三) 金堂现在左右没有毗邻的廊屋。但为了创造一种唐代佛寺的气氛，并为了配合扬州当地寺院风格，议拟由纪念堂两侧起，用步廊一周与前面碑亭相连，构成一个庭院。东西两廊之外与地址围墙之间的两条狭长地段上种植竹木，可以使庭院更加清幽。

碑亭之前至报本堂(“鉴真院”院门)之间，一条不宽的夹庭两侧，也可种一些小树，如扬州许多庭园和平山堂前院的手法。这样就可以由法净寺的原有气氛，更自然地过渡到“鉴真院”的略带唐代风格的气氛。

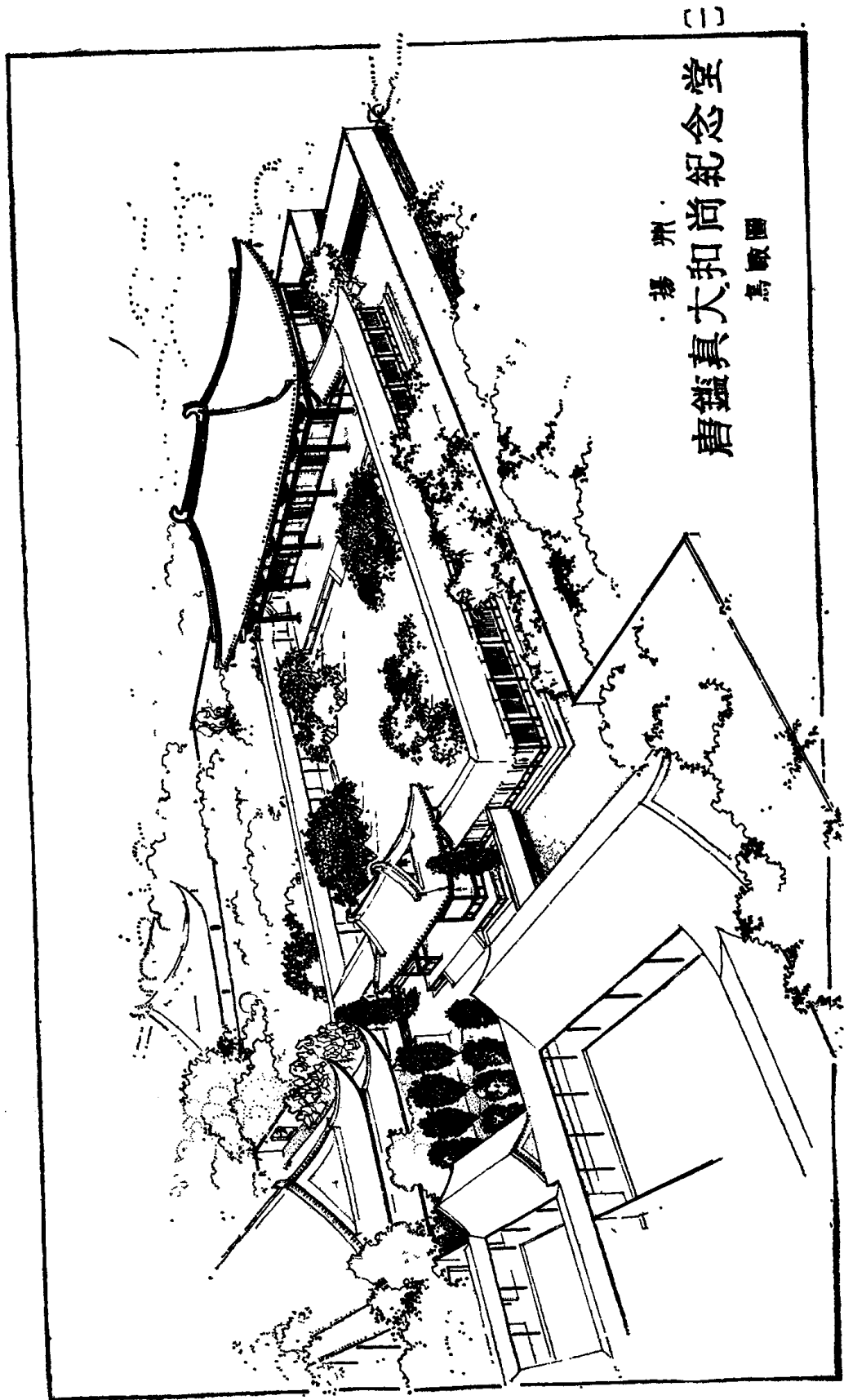
(四) 碑亭采取面阔三间、进深两间的平面布置。纪念碑立在纵中线上。碑亭进深的北面一间与左右步廊相对，南面一间突出到院门以内丁字形小院的横向的部分之间。碑亭作歇山顶。

碑采用卧碑的形式。下部须弥座模拟唐代须弥座的风格。上部碑身四周刻出边框形式。

(五) 金堂原来是有彩画的。由于仿制古代彩画之不易，所以在色彩方面，拟用扬州风格手法：柱、梁、枋、斗拱等部分即用木材本色，或作紫檀木色，配以白垩墙壁。这样在色彩方面可以更好地与法净寺其它殿堂谐和。

以上是本方案设计意图中的几个要点。按照这个设计方案，在今年(一九六三年)只可能先将纪念碑立起来，以迎接十月间在扬州举行的纪念会。碑亭以及纪念堂、步廊，将于今后逐步施工。

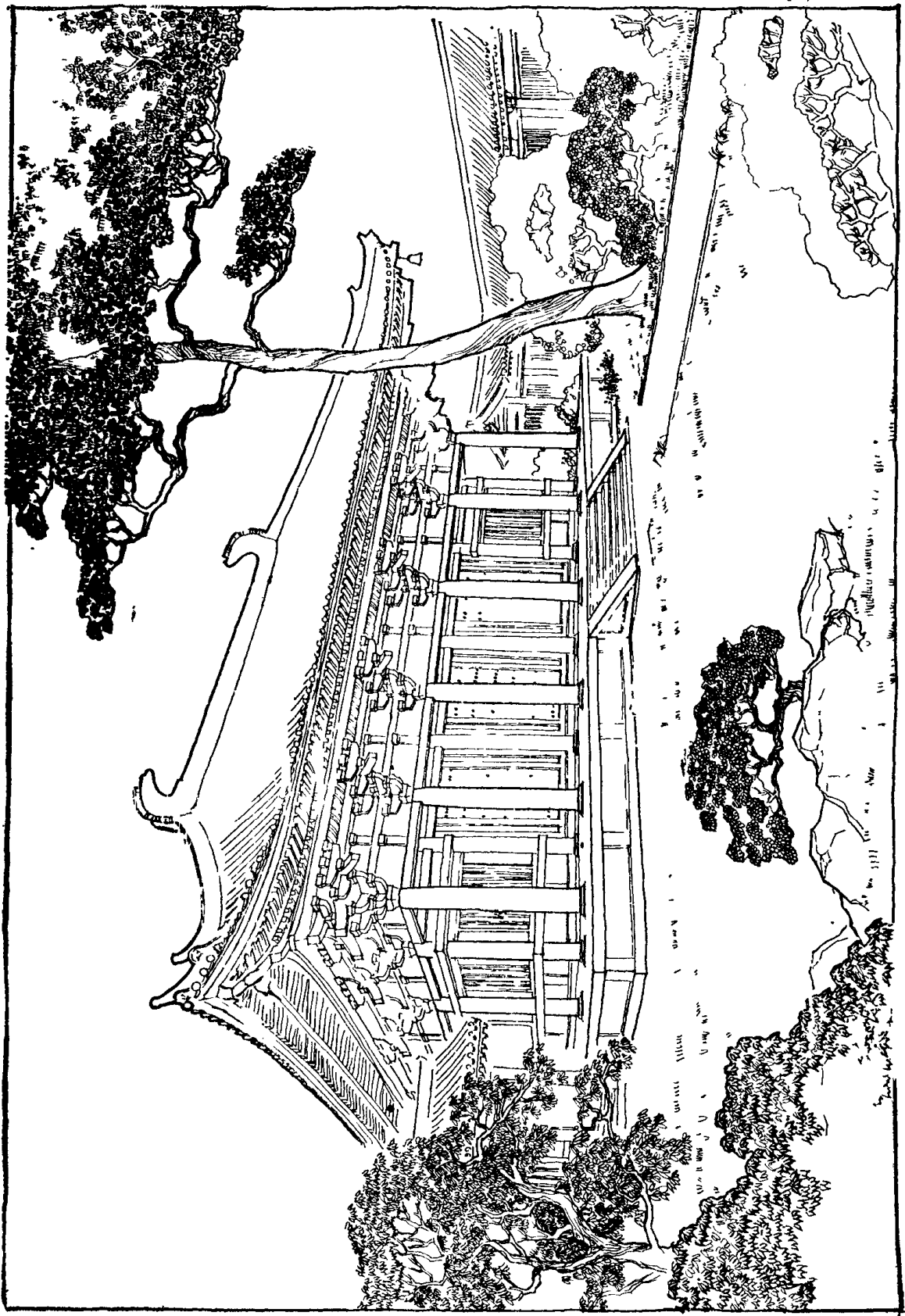
本方案如有不妥之处，在进一步绘制施工图以前是有足够的时间予以改善的。希望得到中日两国朋友们的批评和指正。



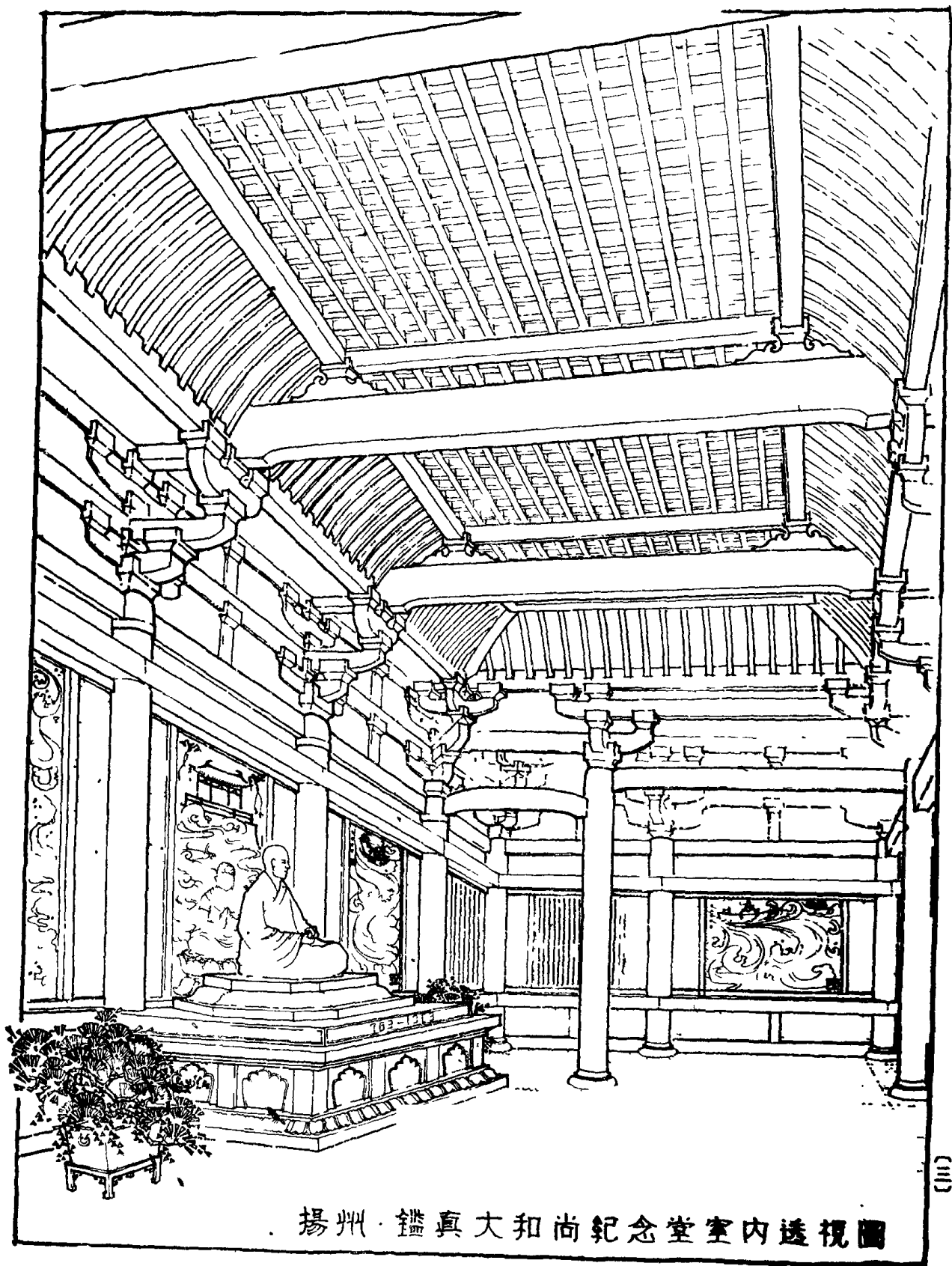
揚州·
唐鑑真大和尚紀念堂
馮敏圖

(二)

图版一

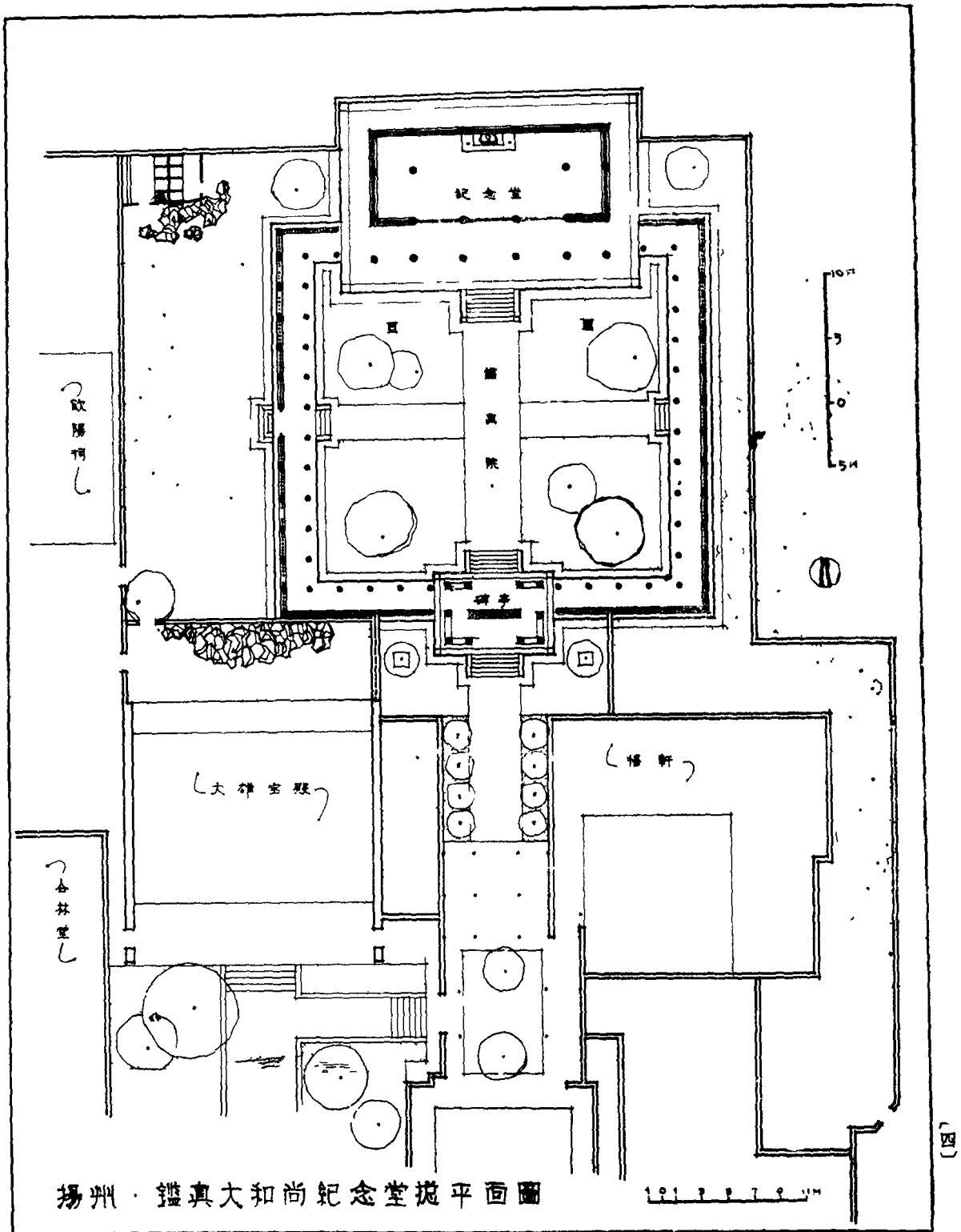


圖版二 揚州 鑑真大和尚紀念堂透視圖

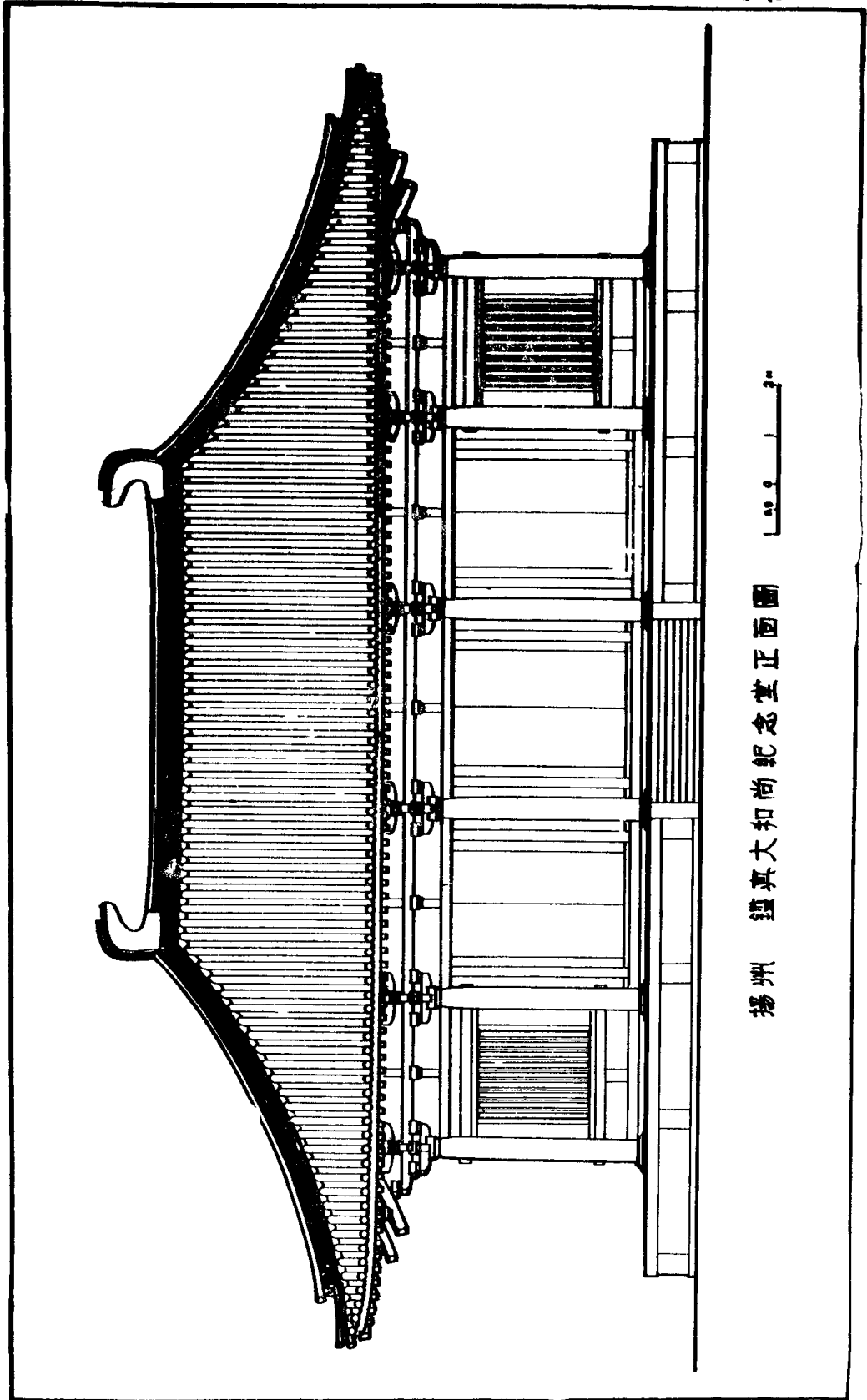


揚州·鑑真大和尚紀念堂室內透視圖

图版三

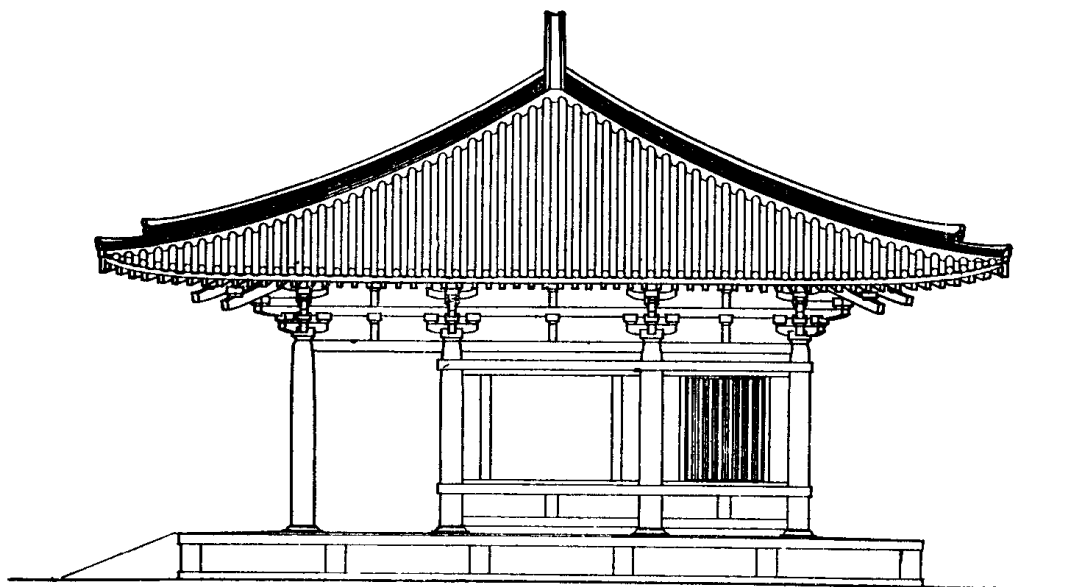


(五)



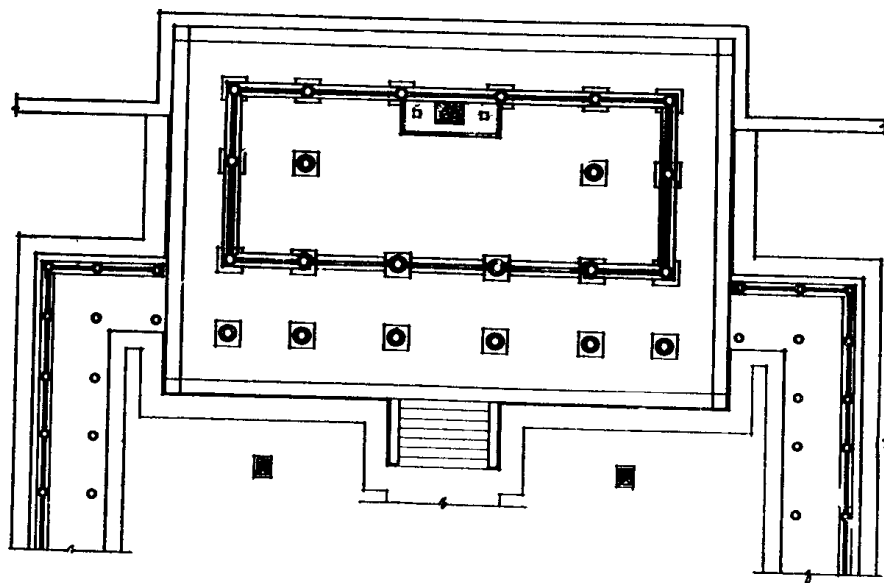
揚州 鐘真大和尚紀念堂正面圖

图版五



揚州 鑑真大和尚紀念堂側面圖 1 0.5 0 1 2m 图版六

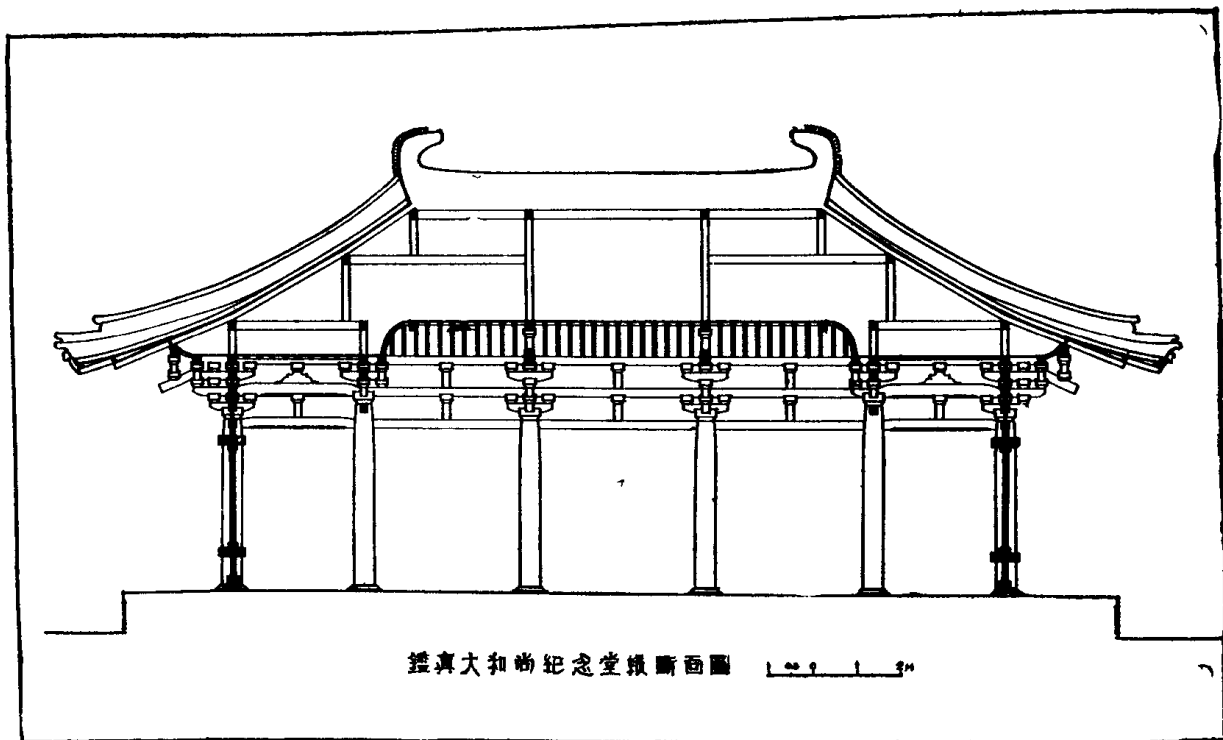
〔六〕



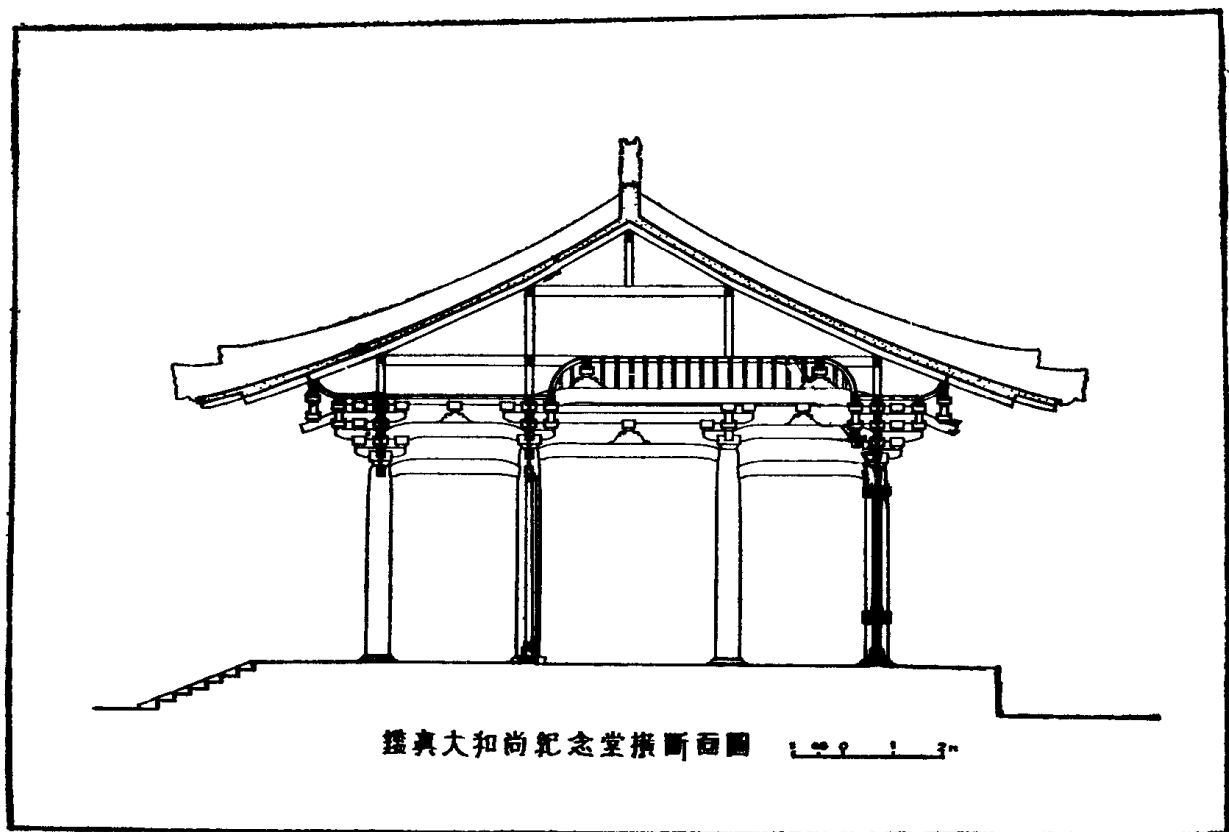
揚州·鑑真大和尚紀念堂平面圖 1 0.5 0 1 2 3 4 5m

图版七

〔七〕

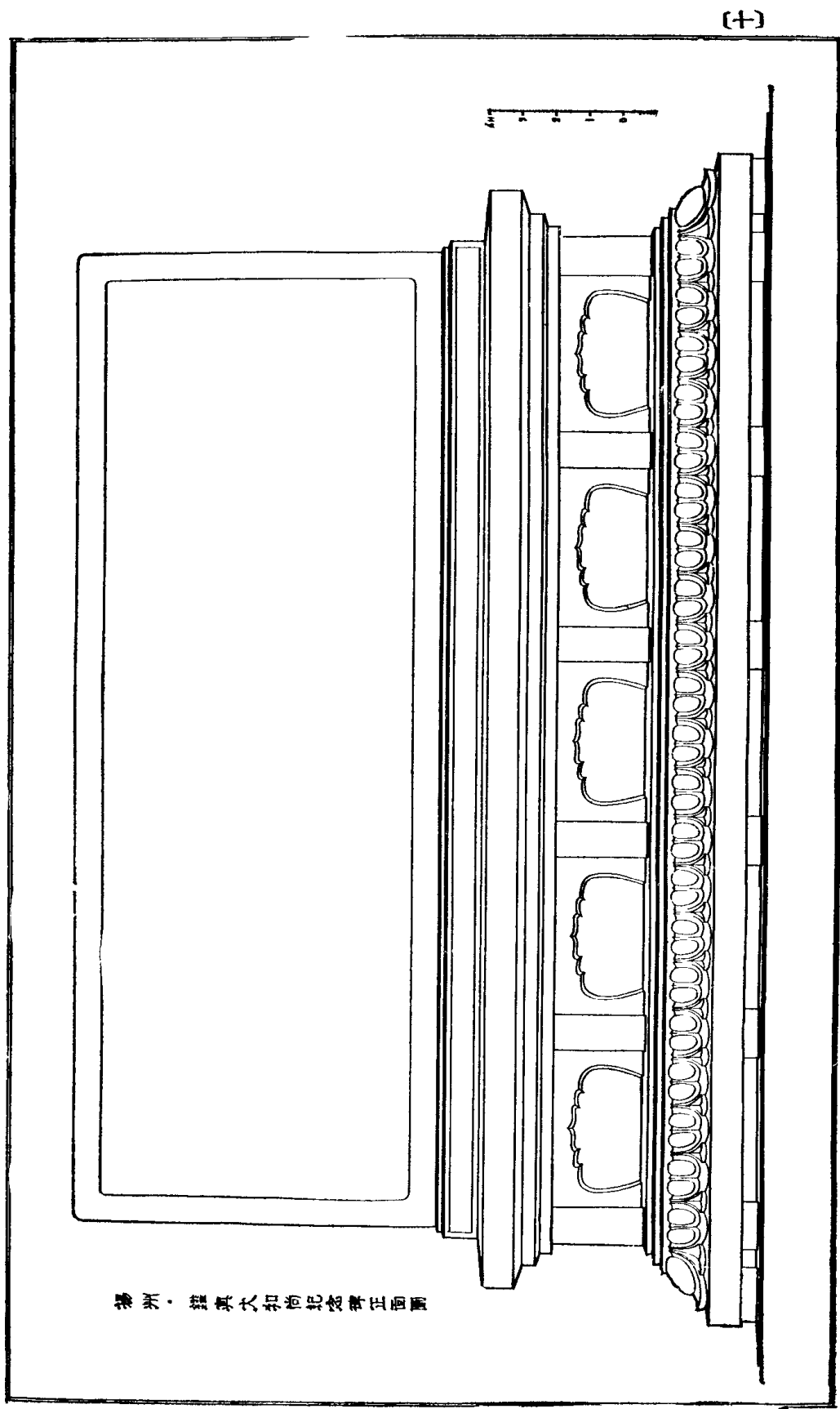


图版八



〔九〕

图版九



〔十〕

图版十

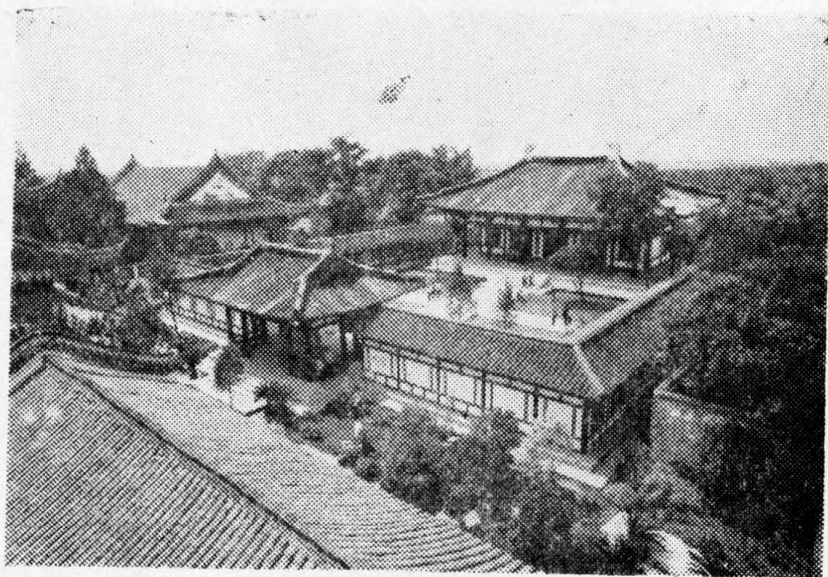


图 1 鉴真大和尚纪念堂全景



图 2 鉴真大和尚纪念堂



图 3 纪念堂碑亭



图 4 鉴真和尚像